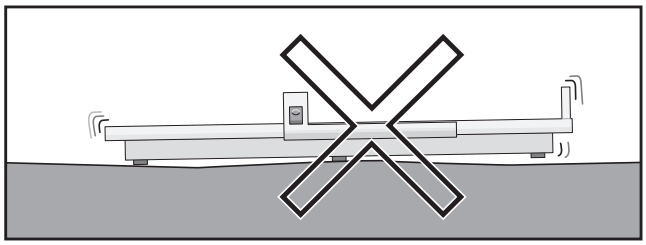
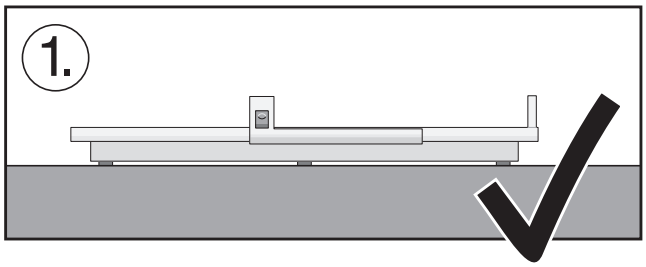
seca 416

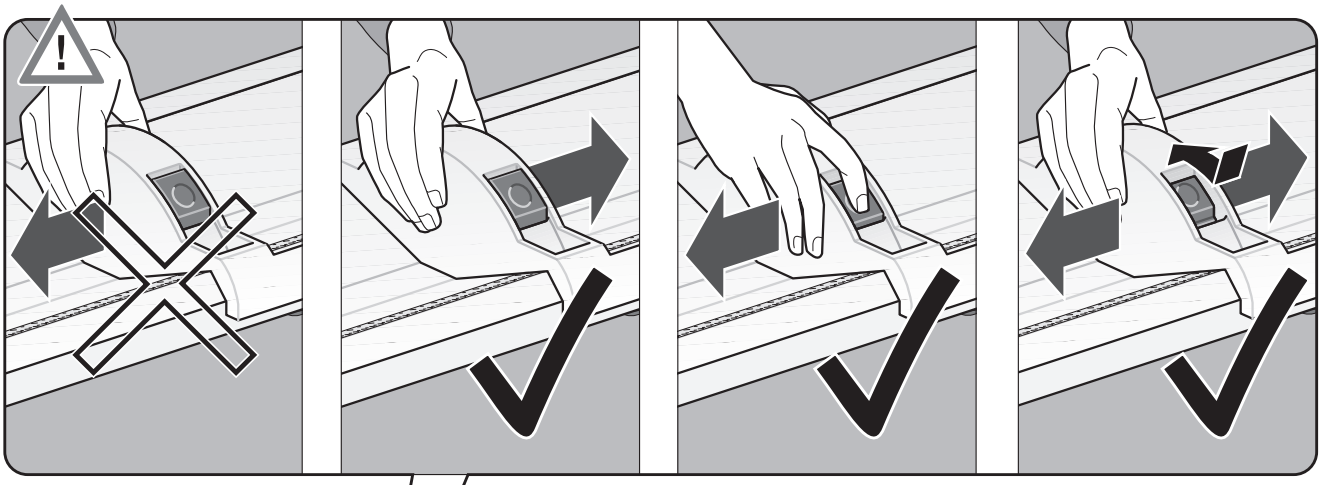


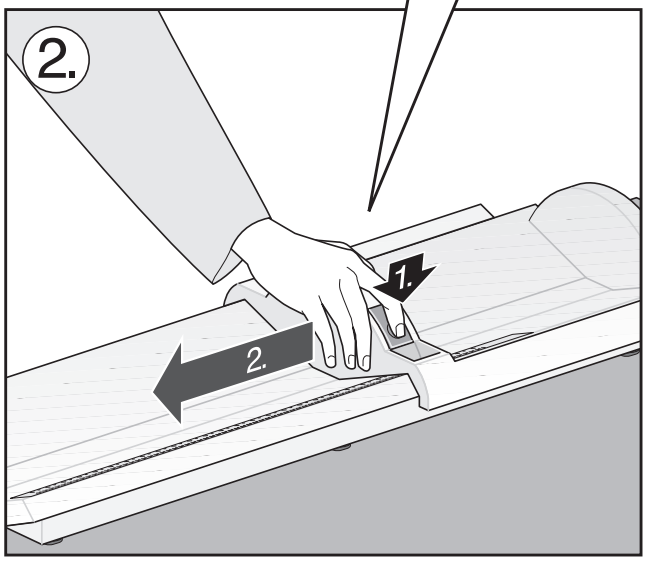
seca
Precision for health

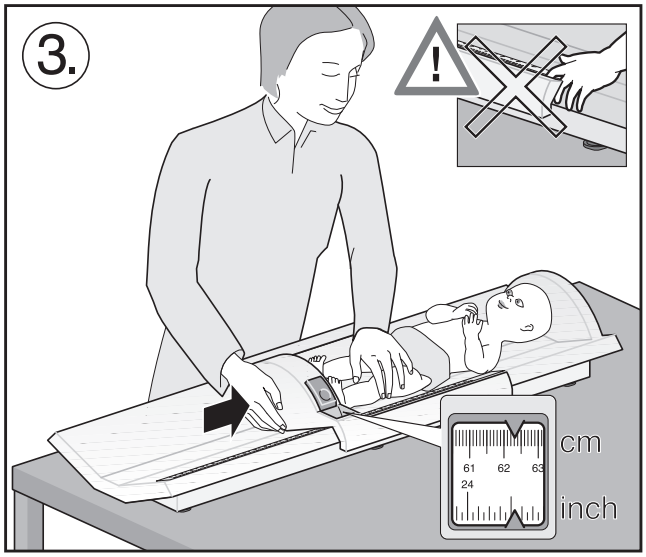
Bedienung • Operation • Utilisation • Uso • Manejo • Betjening • Användning • Betjening • Käyttö • Bediening • Operação • Χειρισμός

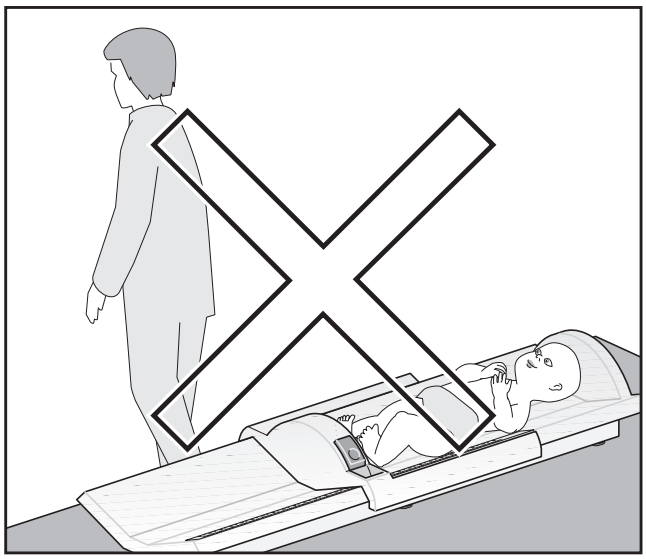


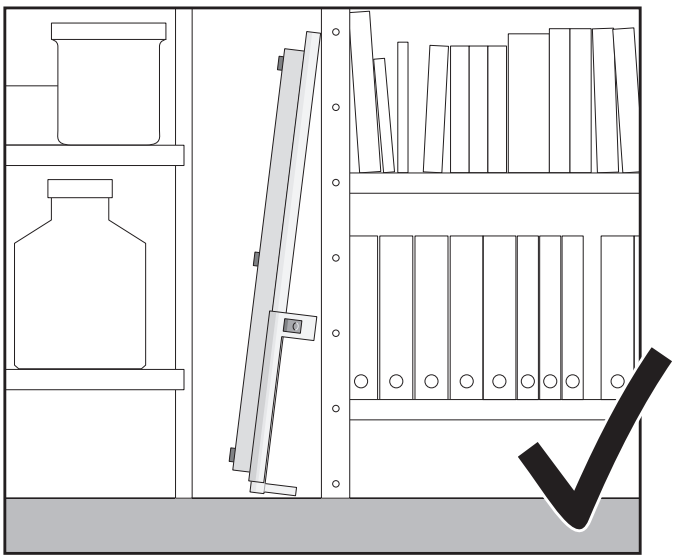












Français

1 DOMAINE D'UTILISATION

L'appareil mécanique de mesure de la taille pour bébés aide les médecins à prendre des décisions de diagnostic ou de thérapie basées sur la taille ou sur la croissance du patient.

2 CONSIGNES DE SÉCURITÉ

⚠ **AVERTISSEMENT !**

Blessures par chute

Les appareils de mesure pour nourrissons sont positionnés le plus souvent sur des plans de travail surélevés. Si le nourrisson tombe du plan de travail, il risque d'encourir des blessures graves, aux conséquences irréversibles voire mortelles.

- ► Assurez-vous que l'appareil repose sur une surface solide et plane.
- ► Ne laissez jamais le nourrisson sans surveillance.

3 MARQUAGES SUR L'APPAREIL ET SUR LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE

Texte/ Symbole	Signification
UK CA XXXX	L'appareil est conforme aux directives du Royaume-Uni xxxx : organisme désigné pour les dispositifs médicaux du Royaume-Uni
UK REP	Importateur/représentant au Royaume-Uni : seca Ltd 40 Barn Street B5 5QB Birmingham United Kingdom

Texte/ Symbole	Signification
	Importateur/représentant en Suisse : seca ag (schweiz) Medizinische Waagen und Messsysteme Schönmatt Str. 2 CH-4153 REINACH
MD	Dispositif médical conformément au règlement (UE) 2017/745

4 DÉCONTAMINATION

⚠ AVERTISSEMENT !
Risque d'infection
► Désinfectez l'appareil à intervalles réguliers.

⚠ ATTENTION !
Dommage matériel
► Utilisez uniquement des désinfectants à base d'alcool (par ex. 70 % d'éthanol).
► Respectez les consignes du mode d'emploi du désinfectant.
► N'utilisez pas de nettoyants puissants ou abrasifs.

► Nettoyez l'appareil :
– Au besoin, essuyez l'appareil avec un chiffon doux humecté de solution savonneuse douce.

► Désinfectez l'appareil :
– Essuyez l'appareil avec un chiffon doux humecté de désinfectant.

Avant et après chaque mesure	Si nécessaire
• Surface de la toise-tapis • Butée de tête • Butée de talon	Toutes les autres pièces de la toise-tapis

5 ÉLIMINATION

Ce produit est fabriqué à partir de matières premières de haute qualité qui sont réutilisables. Assurez la mise au rebut du produit conformément aux lois et dispositions locales de votre pays.

6 GARANTIE

Une garantie de deux ans à compter de la date de livraison est accordée pour les défauts de matière et de fabrication. Cette garantie ne s'applique pas aux pièces amovibles, telles que les batteries, les câbles, les adaptateurs secteur, les accumulateurs etc. Les défauts couverts par la garantie sont réparés gratuitement sur présentation de la quittance d'achat par le client. Aucune autre demande de réparation ne peut être prise en compte. Les frais de transport sont à la charge du client si l'appareil n'est pas installé à la même adresse que celle du client. En cas d'endommagements dus au transport, le cas de garantie peut être invoqué uniquement si l'emballage d'origine complet a été utilisé pour les transports et si la marchandise a été immobilisée et fixée conformément à l'emballage initial. Tous les éléments de l'emballage doivent par conséquent être conservés.

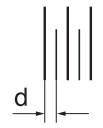
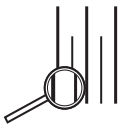
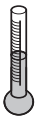
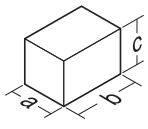
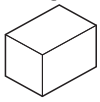
Aucun cas de garantie ne peut être invoqué si l'appareil est ouvert par des personnes qui ne sont pas explicitement autorisées par seca.

Nous prions nos clients à l'étranger de bien vouloir contacter directement le revendeur de leur pays respectif pour les cas de garantie.

7 CERTIFICAT DE CONFORMITÉ

CE Nous, soussignés seca gmbh & co. kg, certifions par la présente que le produit satisfait aux dispositions des directives européennes applicables. Le texte intégral de la déclaration de conformité est disponible sous : www.seca.com.

Technische Daten • Technical data • Fiche technique • Specifiche tecniche • Datos técnicos • Tekniske data • Tekniska data • Tekniske data • Tekniset tiedot • Technische gegevens • Dados técnicos • Τεχνικά στοιχεία

				kg 
1 mm	33 – 100 cm ±2 mm	+10°C ... +40°C	a = 402 mm	3,2 kg
1/16 inch	13 – 39 inch ±1/8 inch		b = 1105 mm	
			c = 165 mm	

Medical Measuring Systems and Scales since 1840

seca gmbh & co. kg
Hammer Steindamm 3–25
22089 Hamburg
Germany

T +49 40 20 00 00 0
F +49 40 20 00 00 50
E info@seca.com

seca operates worldwide with headquarters in Germany and branches in:
seca france
seca united kingdom
seca north america
seca schweiz
seca zhong guo
seca nihon
seca mexico
seca austria
seca polska
seca middle east
seca suomi
seca américa latina
seca asia pacific
seca danmark
seca benelux
seca lietuva

and with exclusive partners in more than 110 countries.

All contact data at seca.com

17-10-02-242e_2025-12B